

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 08: Transjurane

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# EMENT

# Σ

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture – « Métropolitains »	Tous les mercredis de 19h30 à 20h30	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH – 2002 Neuchâtel, < <a href="http://www.ecoparc.ch">www.ecoparc.ch</a> >
Exposition – « Le jardin japonais, Mirei Shigemori (1896-1975) »	26 avril au 24 mai 2007	Zurich, Architekturfoyer, Hönggerberg ETHZ	ETH Zurich, gta, CH – 8039 Zurich, < <a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a> >
Exposition – « SAR – Projets de Masters I »	14 mai au 1 <sup>er</sup> juin 2007	Lausanne, EPFL, SG	EPFL-ENAC, CH – 1015 Lausanne, edith.bianchi@epfl.ch
Exposition – « Gottfried Honegger, travaux dans l'espace public »	24 mai au 14 juin 2007	Zurich, ETH Haupthalle	ETH Zurich, gta, CH – 8039 Zurich, < <a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a> >
Exposition – « Stuhl Haus Stadt – Haefeli Moser Steiger »	30 mars au 1 <sup>er</sup> juillet 2007	Zurich, Museum für Gestaltung	ETH Zurich, gta, CH – 8039 Zurich, < <a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a> >
Exposition – « Ueli Brauen & Doris Waelchli 1999-2004 »	15 juin au 15 juillet 2007	Annecy, Galerie Chambre claire	Maison de l'architecture de Haute-Savoie, < <a href="http://www.maison-architecture-74.org">www.maison-architecture-74.org</a> >
Exposition – « Martin Stollenwerk, SBB Bauten Max Vogt »	1 <sup>er</sup> juin au 26 juillet 2007	Zurich, Architekturfoyer, Hönggerberg ETHZ	ETH Zurich, gta, CH – 8039 Zurich, < <a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a> >
Exposition – « Visualizing Knowledge »	4 au 26 juillet 2007	Zurich, ARChENA, Hönggerberg ETHZ	ETH Zurich, gta, CH – 8039 Zurich, < <a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a> >
Exposition – « SAR – Projets de Masters II »	9 juillet au 3 août 2007	Lausanne, EPFL, SG	EPFL-ENAC, CH – 1015 Lausanne, edith.bianchi@epfl.ch
Conférence – Sergison Bates et Madridejos-Sancho	10 mai 2007 18h00	Lausanne, Far	Far, Villamont 4, CH – 1000 Lausanne 1, jean-paul.jaccaud@epfl.ch
Conférence – Andreas Ruby	10 mai 2007 18h30	Genève, Palais de l'Athénée	Maison de l'architecture, cp, CH – 1211 Genève 8, < <a href="http://www.ma-ge.ch">www.ma-ge.ch</a> >
<b>Cours SIA-Service – « Heure de planification »</b>	10 mai 2007 17h30	Lausanne	SIA-Service, contact@siaservice.ch, tél. 044 283 63 63
Journée du fonds d'infrastructures en faveur des agglomérations	22 mai 2007	Berne, BEA Expo	Union des Villes Suisses, Florastr. 13, CH – 3000 Berne, fax 031 356 32 23
Séminaire – « Promotion et monitoring de la biodiversité en forêt »	24 mai 2007	Fribourg	GGConsulting, Ch. du Franoz 11, CH – 1038 Bercher, ggconsulting@vtx.ch, < <a href="http://www.fowala.ch">www.fowala.ch</a> >
Débat – « Le canton de Neuchâtel, un laboratoire d'architecture ? »	31 mai 2007 17h00	Neuchâtel, Espace de l'Europe	Service de l'aménagement urbain, Fbg du Lac 3, CH – 2000 Neuchâtel, regula.siegenthaler@ne.ch
MAS – « Spécialisations en aménagements hydrauliques et en hydrologie »	Délai d'inscription 31 mai 2007	Lausanne, EPFL-ENAC-GC	EPFL-ENAC-LCH, Station 18, CH – 1015 Lausanne, martine.tiercy@epfl.ch, < <a href="http://water-eng-mas.epfl.ch">http://water-eng-mas.epfl.ch</a> >
<b>Cours Norme SIA 380/1 – « Energie thermique dans le bâtiment »</b>	7 juin 2007 et 12 juin 2007	Epalinges, ISREC Salle B3001	SEVEN, Ch. des Boveresses 155, CH – 1066 Epalinges, info.energie@vd.ch, fax 021 316 95 51
Forum Paysage – « Journée annuelle »	12 juin 2007	Berne, Université Kuppelsaal	Forum Paysage, Schwarztorstr. 9, CH – 3007 Berne, office@forumlandschaft.ch, < <a href="http://www.forumpaysage.ch">www.forumpaysage.ch</a> >
Colloque – « Stratégie de réduction des micropolluants dans l'eau »	13 juin 2007 9h15	Fribourg, Elaf Auditorium Gremaud	ARPEA, Vy des Nats 13, CH – 2037 Montmollin, arpea@bluewin.ch, < <a href="http://www.arpea.ch">www.arpea.ch</a> >
Colloque – « Littering, innovations et expériences pratiques »	14 juin 2007 9h20	Morges, site de Marcellin	Bird, Route de Renens 4, CH – 1008 Prilly, bird@rds-sa.ch
Salon – « Energissima, énergies renouvelables et technologies nouvelles »	14 au 17 juin 2007	Bulle, Espace Gruyères	Pierre Schwaller, presse@espace-gruyere.ch < <a href="http://www.espace-gruyere.ch/energissima">www.espace-gruyere.ch/energissima</a> >
Colloque – « Experts et profanes, perspectives d'une relation »	22 juin 2007 9h15	Berne, Allegro Grand Casino	BFE, Mühlstrasse 4, CH – 3063 Ittingen, contact@bfe.admin.ch, < <a href="http://www.bfe.admin.ch">www.bfe.admin.ch</a> >
Les rendez-vous du DD – « Yves Golay, Thématique des déchets »	28 juin 2007 10h00	Lausanne, SIPAL, Salle P001	SIPAL, Av. Riponne 10, CH – 1014 Lausanne, lise.courvoisier@vd.ch
14 <sup>e</sup> Séminaire international de projet de Monte Carasso	30 juin au 13 juillet 2007	Monte Carasso	Secr. communal, cp 115, CH – 6513 Monte Carasso Inscriptions jusqu'au 31 mai 2007
I&C Research Day – « Interdisciplinary Studies in Information Security »	5 juillet 2007 9h00	Lausanne, EPFL, SG1	EPFL-IC IIF LACAL, Station 14, CH – 1015 Lausanne, corinne.degott@epfl.ch
Salon – « Bauen & modernisieren 2007 »	30 août au 3 septembre 2007	Zurich, Foire	ZT Fachmessen AG, cp 56, CH – 5413 Birmenstorf, < <a href="http://www.bauen-modernisieren.ch">www.bauen-modernisieren.ch</a> >

# DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot: réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

## Les assis de *Sihlcity*

620 millions de francs de travaux, auxquels se sont ajoutés 100 à 150 millions pour les divers aménagements commandés par les locataires, 100 000 mètres carrés de surface utilisable (dont 41 000 mètres carrés pour 80 commerces), un hôtel quatre étoiles de 132 chambres, 16 appartements, 13 restaurants, 9 cinémas, 2 300 places de travail. Tel est le pedigree de *Sihlcity*, « la nouvelle ville dans la ville de Zurich », ouverte au peuple le 22 mars dernier.

J'étais en train de me promener dans le méga mall dessiné par Théo Hotz, laissant libre cours à mes réflexes pavloviens anti consuméristes d'écrivain centre-gauche, quand tout à coup je tombe sur un pull *Gilberto*. Rabais de 30%, spécial ouverture. J'arrête de ronchonner et j'achète... Je sors du centre commercial un paquet à la main, cherchant un banc pour m'asseoir et réfléchir à ma capitulation. Et là, je tombe sur un objet vertical de couleur verte posé au milieu de la Kalanderplatz. Et il n'est pas seul. Je me balade au milieu d'un champ d'épis moulés en polyéthylène, hauts d'un mètre quatre vingt. En voilà des sculptures ! J'inspecte à gauche à droite, pour trouver l'étiquette avec le nom de l'artiste ayant réalisé cette installation, lorsqu'un groupe d'ados s'approche. L'un d'entre eux lève la main pour rabaisser une des sculptures. C'est un banc ! Le plus ludique et le plus renversant de tous les bancs que j'ai jamais vus. *Pebro*, tel est son nom. Un dépliant m'apprend qu'il a été créé par les Lausannois Céline Guibat et José Bento, du bureau *Cellule*.

S'asseoir sur un *Pebro* est un véritable geste poétique. Il pèse 110 kilos, mais il semble léger comme un brin d'herbe. Le piéton transforme la sculpture en mobilier urbain. Les assis de *Sihlcity* sont beaux à voir. Pour la première fois, un banc public devient le symbole d'une ville. Serait-ce le mariage parfait entre les millions de la finance zurichoise et le fameux esprit ludique des Welsches ?

Eugène



Photo Eugène